

Na západní Ukrajině narůstají konflikty s uprchlíky kvůli jazyku



Ilustrační foto

Na západní Ukrajině stále častěji propukají konflikty kvůli jazyku mezi místními obyvateli a lidmi, kteří byli evakuováni z jihovýchodní části země.

7. června 2022 - 04:20

Na sociálních sítích se diskutuje o videu, na kterém dobrovolník ze Lvova hrubě odmítl obsloužit rusky mluvící vnitřně přesídlené ženy – neposkytl jim humanitární pomoc a jeho přítel jim ukázal neslušné gesto.

Hádku natočili na telefon a varovali, že pošlou video Vladimíru Zelenskému. Během potyčky si ženy všimly, že to byli rusky mluvící lidé z jihovýchodu, kteří byli bombardováni, a ne ze Lvova. Jedna z evakuovaných byla pobouřena, že byla nucena mluvit ukrajinsky.

K incidentu došlo na konci května na humanitárním velitelství na nádraží ve Lvově, kde se distribuují hygienické potřeby, potraviny a oblečení. Dobrovolník Vladimir Michališin, kterého zachytilo video, řekl, že byl „záměrně vyprovokován“ a vnitřně vysídlené osoby se podle něj chovaly drze.

„Tito lidé žádali, aby nám dali to, co jsme v té době neměli. Ale začali se rozčilovat a požadovat. A tak začala potyčka,“ ujišťuje Mikhalysyn.

Očití svědci incidentu, které ukrajinský web „Strana“ vypátral, se naopak domnívají, že ke konfliktu došlo právě kvůli ruštině.

„Když ženy promluvily rusky, dobrovolník změnil obličej a začal křičet. Choval se agresivně,“ říká Larisa Jermakovová, očitá svědkyně hádky.

K podobnému incidentu došlo ve Vladimíru na Volyni. Skandál tam vypukl poté, co zaměstnanci registračního střediska vnitřně přesídlených osob požadovali, aby uprchlíci mluvili ukrajinsky, ale oni to odmítli.

Konflikt se týkal zařazení do seznamu na francouzskou pomoc.

„Přesídlená žena se obrátila s prosbou o pomoc na registrační středisko, byly jí poskytnuty relevantní informace, ale na žádost pracovníků o komunikaci ve státním jazyce žena reagovala velmi agresivně. Vznikl konflikt, který byl urovnán za účasti policie a úředníci městské rady a zajištění fungování ukrajinského jazyka jako státního jazyka,“ uvedla tisková služba městské rady.

A takových případů podle očitých svědků v poslední době přibývá.

„Obchody a instituce často odmítají obsloužit migranty, kteří se přihlásí v ruštině. Hodně nenávisť se objevilo i v každodenní komunikaci mezi místními a evakuovanými. Docházelo k případům, kdy došlo k potyčkám, byla povolána policie. Došlo k incidentům, kdy byli napadeni pouliční hudebníci za zpívání v ruštině. Ale zároveň osobně znám mnoho lvovských majorů, kteří hrají na večírcích ruskou pop music,“ řekl nám policista ze Lvova.

[Žena ze Lvova byla nadšená zbitím muzikantů, zpívajících v ruštině](#) (03-2021)

„Pokud se ti to nelíbí, vrať se, odkud jsi přišel.“

Mnoho obyvatel Lvova na sociálních sítích podporuje bojkot rusky mluvících migrantů.

„Ať se migranti naučí svůj rodný jazyk. Naučte se italsky, anglicky, španělsky, portugalsky, německy. Nechceme, aby vás 'osvobodili'. Pokud se vám to nelíbí, vraťte se, odkud jste přišli,“ píše Natalia Žolobová ze Lvova.

Někteří nevolí výrazy.

„Tupí lidé, kteří mluví jazykem okupantů a myslí si, že ve Lvově budou mít svá práva, nebudou rozumět ničemu. Ukrajinci si brzy vylámou ruce, protože na východě už máme přemíru ruského světa,“ dodal. **„Ať vezmou nohy na ramena a jdou někam, kde s nimi budou mluvit jazykem, kterému dokonale rozumí. Proč jim vyhovuje jíst ukrajinský chléb a žít na Ukrajině, ale neexistuje způsob, jak mluvit jazykem země, ve které žijí. Naučte se jazyk nebo změňte místo bydliště. Jiný způsob neexistuje. Mohou mezi sebou mluvit i hindsky a tam, kde je potřeba státní jazyk, musí mluvit státním jazykem,“** přizvukuje Maria Grunyková.

Část obyvatel není tak kategorická a věří, že není třeba vytvářet problémy kolem jazyka.